

Actualitzem el *Diccionari general de l'esport*

El diccionari en línia, elaborat pel TERMCAT en col·laboració amb la Unió de Federacions Esportives de Catalunya i de diverses federacions balears i valencianes, conté actualment 11.893 termes.

El *Diccionari general de l'esport* un any més s'ha actualitzat, aquest cop amb 208 termes, de manera que actualment ja conté 11.893 termes esportius (amb equivalents en altres llengües i amb definicions); a més, 88 termes ja existents s'han modificat en una part o altra de la informació que oferien.



Pel que fa als termes nous, tenen l'origen següent:

- 102 venen de la *Terminologia del bridge*, publicada el 2024 (per exemple, *donador* o *donadora* en comptes de *dealer* i *forçant* en comptes de *forcing*);
- 51 venen de la *Terminologia de la Copa Amèrica*, també publicada el 2024 (com ara *ciclista* en substitució de *cyclor* i *desafiador* en substitució de *challenger*);
- 39 venen del *Diccionari de bàsquet*, ampliat el 2024 (per exemple, *tir a l'aigua* en comptes de *air ball* i *petició de revisió* en comptes de *challenge*);
- 16 venen de les respostes del Servei de Consultes del TERMCAT durant el 2024 a dubtes plantejats pels usuaris en diversos esports (és el cas de *retrocórrer* en atletisme, *arts marcial mixtes* en esports de combat, *cop entre les cames* en tennis i *sistema de puntuació Elo* en escacs) i també de fitxes de criteris que resolen dubtes lingüístics sobre esports (per exemple, *esport* o *deport*?).

A més de formar part de la consulta habitual, tots aquests termes nous es poden consultar per separat en l'apartat *Incorporacions del 2025* del diccionari en línia, per als que vulguin accedir-hi directament.

S'ha de tenir en compte que el *Diccionari general de l'esport*, elaborat pel TERMCAT, es va publicar en paper l'any 2010, en col·laboració amb la Unió de Federacions Esportives

de Catalunya i de diverses federacions balears i valencianes, i amb el suport de la Generalitat de Catalunya, el Govern d'Andorra i el Govern de les Illes Balears. Per tant, amb aquestes actualitzacions anuals el TERMCAT manté el compromís de garantir a l'esport català la possibilitat de consultar tota la seva terminologia classificada per esports i permanentment posada al dia, amb l'ajuda inestimable d'usuaris, d'especialistes i, sobretot, de les federacions esportives catalanes agrupades sota la UFEC.

El *Diccionari general de l'esport* forma part de la col·lecció **Diccionaris en Línia** del TERMCAT, que actualment ofereix més de 180 títols dedicats a diversos camps d'especialitat.

TERMCAT, CENTRE DE TERMINOLOGIA. *Diccionari general de l'esport* [en línia]. Barcelona: TERMCAT, Centre de Terminologia, cop. 2010-2025. (Diccionaris en Línia)

<<https://www.termcat.cat/ca/diccionaris-en-linia/114>>

El TERMCAT és un consorci adscrit a la Generalitat de Catalunya per mitjà del Departament de Política Lingüística, integrat per la Generalitat de Catalunya, l'Institut d'Estudis Catalans i el Consorci per a la Normalització Lingüística, que coordina i promou les actuacions terminològiques en llengua catalana.

5 de març de 2025